

El secretario pone aquí un sello con la fecha cuando se presenta el formulario.

Solo para información
No entregue a la corte

Ponga el nombre y la dirección de la corte:

Corte Superior de California, condado de

Complete con el número del caso y el número de la multa (si lo tiene):

Número de caso:
No entregue a la corte

Número de la multa:

Cómo usar este formulario

- Si no puede pagar una multa, complete este formulario para solicitar una multa menor, un plan de pago, más tiempo para pagar y/o servicio comunitario.
- Use este formulario **después** de que la corte haya decidido que tiene que pagar la multa. Puede usar este formulario aunque su multa se haya enviado a cobranzas. Si tiene más de una multa, llene un formulario para cada multa.
- Envíe este formulario por correo o llévelo al tribunal indicado en la multa. Si quiere entregar el formulario de manera electrónica, pregunte a la corte si le permite hacerlo a través de "e-filing".
- Si pierde la multa o tiene preguntas, póngase en contacto con la corte en www.courts.ca.gov/find-my-court.htm.



Tipos de multas

- Use este formulario para multas de **tránsito** (por ejemplo, por exceso del límite de velocidad) u otras infracciones (por ejemplo, pescar sin una licencia o tomar alcohol en la vía pública).
- Este formulario **no sirve para las multas de estacionamiento**. Lea la multa de estacionamiento para averiguar qué puede hacer.



¡Importante!

- **No** use este formulario para informar a la corte de que no hizo nada malo. Vea las instrucciones en su multa y visite www.courts.ca.gov/selfhelp.htm para obtener más información en cómo disputarla.

1. Su información

Nombre: _____

Domicilio o dirección postal: _____
Calle Ciudad Estado Código postal

Teléfono: _____ * ¿Se le puede enviar mensajes de texto a este número? Sí No

Email (opcional): _____ * ¿Se le puede enviar email a esta dirección de email? Sí No

** Algunas cortes no utilizan mensajes de texto ni email para ponerse en contacto con los usuarios de la corte. Podrían aplicarse tarifas por mensaje y transmisión de datos.*

2. ¿Qué tipo de ingreso tiene?

- No recibo ni gano dinero de ninguna parte. (Pase a la sección ③)
- Recibo beneficios públicos. (Marque **todas las opciones que correspondan**, después pase a la sección ③)
 - Cupones de alimentos (CalFresh)
 - Medi-Cal
 - CalWORKs o Tribal TANF
 - SSI (Supplemental Security Income, Seguridad de Ingreso Suplementario)
 - SSP (State Supplementary Payment, pago suplementario del estado)
 - Ayuda del condado/ayuda general
 - IHSS (In-Home Supportive Services, Servicios de Apoyo en el Hogar)
 - CAPI (Cash Assistance Program for Immigrants, Programa de ayuda en efectivo para Inmigrantes)
- Otro tipo de ayuda basada en la necesidad (*especifique*): _____



- Yo **no** recibo beneficios públicos, pero recibo dinero de otras fuentes. (*Marque todas las opciones que correspondan*)
- a. ¿Cuánto dinero gana (ingreso neto) o recibe de otras fuentes (incluido el ingreso que recibe en su familia por parte de su cónyuge o de su pareja de hecho)?
 \$ _____ cada: (*Seleccione una opción*) Año 2 semanas Dos veces al mes
 Semana Mes Temporada
 Otro: _____
- b. Este dinero me mantiene a mí y a _____ personas más.
- c. Si pago la multa: (*Marque todas las opciones que correspondan, si alguna*)
- No tendría suficiente dinero para pagar el alquiler/hipoteca. Pago \$ _____ de alquiler/hipoteca cada (*Seleccione una opción*): Mes Semana Otro: _____
- No tendría suficiente dinero para pagar otros gastos básicos para vivir. *Los gastos básicos para vivir incluyen: comida, servicios públicos, cuidado infantil, manutención de los hijos, medio de transporte, medicamentos, seguro (médico, de auto, de hogar y de alquiler) y préstamos estudiantiles.*
- No tendría suficiente dinero para pagar mi deuda por otros casos de la corte.
- Tendría otros problemas (*explique*):

3. ¿Tiene algún comprobante de sus beneficios públicos, ingreso o gastos?

Por ejemplo, tarjeta EBT (electronic benefit transfer, transferencia de beneficios electrónicos), talones de pago, declaraciones de impuesto a la renta, cheques de alquiler o hipoteca, o factura de servicios públicos.



- a. Sí, adjunto las **copias** a este formulario.
¡Importante! *Guarde los documentos originales dentro de sus archivos. Las copias que adjunte pueden ser destruidas después de que la corte tome una decisión en su caso. Tache todo número de seguro social u otra información privada en la copia que le da a la corte.*
- b. No, no tengo papeles para mostrar porque:

4. ¿Anteriormente le informó a la corte que no puede pagar esta multa?

- Sí No que me acuerde (*Pase a la sección 5*)
 Desde ese momento, ¿qué ha cambiado en la vida de su familia? (*Marque todas las opciones que correspondan, si alguna*).
- Perdí el trabajo o disminuyeron las horas de trabajo.
 Empecé a recibir beneficios públicos.
 Padecí una enfermedad grave o discapacidad.
 Otro: _____

5. ¿Qué le pide a la corte que haga? (Marque todas las opciones que usted esté dispuesto y capaz de hacer) Reducir el monto que tengo que pagar. Plan de pago: quiero pagar:

\$ _____ cada mes en el _____ día del mes, hasta que se pague toda la multa.

 Más tiempo para pagar: cambie el vencimiento a (mes/día/año): _____ Servicios comunitarios en lugar de pagar la multa. Entiendo que es posible que los servicios comunitarios no estén disponibles los fines de semana o a la noche. Cancelar o reducir los recargos que me han aplicado por faltar a una audiencia o no pagar la multa a tiempo.

- No todas las cortes ofrecen estas opciones.
- Póngase en contacto con la corte indicada en su multa para averiguar sobre sus opciones.
- Algunas multas no se pueden reducir simplemente porque usted no tiene el dinero para pagarlas. Puede solicitar más tiempo para pagar, servicio comunitario o pagos mensuales aunque la corte no pueda reducir la multa.

6. Otra información:

Escriba otros hechos (si existen) sobre por qué no puede pagar la multa o sobre sus elecciones en la sección 5. (Puede adjuntar más páginas u otros documentos que ayuden a explicar)

7. La licencia de conducir está suspendida.

¿Faltó a una audiencia o no pagó una multa? De ser así, es posible que el DMV (Department of Motor Vehicles, Departamento de Vehículos Motorizados) haya suspendido su licencia de conducir. Si la corte retira su falta de comparecencia o de pago, la corte puede avisar al DMV. Aún así, usted debe ponerse en contacto con el DMV para volver a obtener su licencia.

8. Lea y firme a continuación

Juro que la información anterior es correcta. Declaro bajo pena de perjurio conforme a las leyes del estado de California que toda la información en este formulario o adjunta es verdadera y correcta.

Fecha: _____

Escriba su nombre a máquina o en letra de molde

**No entregue a la corte**

Firma

